

ИСТОРИК НАУКИ В КОНТЕКСТЕ ЭПОХИ: ПАМЯТИ ЮДИФИ ХАИМОВНЫ КОПЕЛЕВИЧ (1921–2009)



11 ноября 2009 г., в день своего 88-летия, ушла из жизни Юдифь Хаимовна Копелевич – один из ведущих отечественных историков науки, авторитет которого признан далеко за пределами России. Круг замкнулся... Две восьмерки (как символ бесконечности) в числе прожитых лет и совпадения дней рождения и смерти подчеркивают целостность и уникальность этой личности. Многочисленные научные труды ученого (более двухсот) хорошо известны не только специалистам в области истории науки, но и широкому кругу читателей¹.

Юдифь Хаимовна родилась 11 ноября 1921 г. в белорусском Гомеле, в семье учителя математики. Дружная семья

¹ Копелевич Юдифь Хаимовна / Сост. Л. М. Лебедева, Г. И. Смагина, авт. вст. ст. Г. И. Смагина. СПб.: Изд-во «Нестор-История», 2004. (Материалы к биобиографии историков науки. Вып. 1).

(Ю. Х. Копелевич была третьим ребенком), доброжелательная атмосфера сыграли важную роль в воспитании и формировании ее характера. Среди многих качеств, привитых родителями дочери, следует выделить исключительное трудолюбие и целеустремленность. В 1938 г. Ю. Х. Копелевич, с отличием окончив среднюю школу, поступила на филологический факультет Ленинградского государственного университета. Учеба была прервана Великой Отечественной войной, в которой Юдифь Хаимовна участвовала как медсестра стрелковой дивизии, политрук и военный переводчик. Она награждена орденом Отечественной войны II степени, медалями «За боевые заслуги», «За оборону Ленинграда», «За победу над Германией».

После окончания Великой Отечественной войны Ю. Х. Копелевич возвратилась на студенческую скамью. В 1947 г. она закончила университет, поступила в аспирантуру и в 1955 г. защитила кандидатскую диссертацию по теме «Последние сатиры Ювенала». В это время Ю. Х. Копелевич работала преподавателем латинского языка на кафедре классической филологии ЛГУ и в средней школе.

В 1953 г. состоялось ее знакомство с Ленинградским отделением ИИЕТ АН СССР, во многом определившее ее дальнейшую творческую биографию. Директор ЛО ИИЕТ Б. В. Федоренко, узнав, что Ю. Х. Копелевич владеет латинским языком, пригласил ее в институт. Здесь она проработала без малого 50 лет, проявив редкое трудолюбие, широкую эрудицию, и выросла в крупного ученого, получившего международное признание.

Когда в 1957 г. в ЛО ИИЕТ началась подготовка к празднованию 250-летия со

дня рождения великого математика Леонарда Эйлера, Юдифь Хаимовна приняла в ней активное участие. Была проделана грандиозная по масштабу работа по выявлению, сбору, расшифровке и переводу сотен писем Эйлера, хранящихся в отечественных и зарубежных архивах. Эта работа дала возможность появиться нескольким фундаментальным изданиям. В 1959 г. в Берлине на немецком языке под редакцией А. П. Юшкевича и Э. Винтера (Германия) вышел в свет первый том, посвященный научным контактам Берлинской и Петербургской академий (по переписке Эйлера); его составителями выступили Ю. Х. Копелевич совместно с П. Гофманном (Германия) и Т. Н. Кладо. Второй и третий тома были опубликованы в 1961 и 1976 гг. В 1965 г. в Берлине тот же авторский коллектив издает переписку Эйлера и математика Христиана Гольдбаха за 1729–1764 гг.

Изучение научного наследия Эйлера на многие годы становится основной задачей ЛО ИИЕТ. В 1962 г. Ю. Х. Копелевич совместно с М. В. Крутиковой, Г. К. Михайловым и Н. М. Раскиным подготовила научное описание рукописных материалов Эйлера, хранящихся в Архиве АН СССР. На следующий год под редакцией академика В. И. Смирнова была издана книга «Леонард Эйлер. Письма к ученым», составленная Ю. Х. Копелевич, Т. Н. Кладо и Т. А. Лукиной. В 1967 г. под редакцией В. И. Смирнова и А. П. Юшкевича вышел аннотированный указатель более 2000 писем из эпистолярного наследия Эйлера. Подвижнический труд по подготовке этих изданий был высоко оценен мировым научным сообществом. Позже, вспоминая годы напряженной работы, Ю. Х. Копелевич скажет: «это лучшее из всего, в чем я участвовала».

На протяжении своей научной деятельности Ю. Х. Копелевич постоянно возвращалась к Эйлеру. Великому математику посвящено наибольшее число ее публикаций о жизни и деятельности ученых Петербургской академии наук XVIII века. Юдифь Хаимовна являлась членом редколлегии издания *Opera*

omnia, т. е. полного собрания сочинений Эйлера, которое осуществляется Эйлеровской комиссией при Швейцарской академии наук.

Эта тематика была продолжена и в более поздних ее работах: в 1977 г. совместно с Г. П. Матвиевской, Н. И. Невской и Е. П. Ожиговой ею были изданы «Неопубликованные материалы Л. Эйлера по теории чисел», а в 2002 г. увидели свет «Письма к немецкой принцессе о разных физических и философских материях» Эйлера, подготовленные к печати и прокомментированные Юдифью Хаимовной совместно с Н. И. Невской и Е. П. Ожиговой.

В 1974 г. в издательстве «Наука» вышла первая монография Ю. Х. Копелевич: «Возникновение научных академий. Середина XVII – середина XVIII в.». Юдифь Хаимовна выделяла эту книгу из всего ею написанного. В интервью, опубликованном в журнале ВИАТ, отвечая на вопрос «что бы Вы оценили как самое-самое?», она сказала: «Самую первую книжку – история академий. Без нее не было бы всего остального. Когда я писала о нашей Академии, я могла все сравнить, как это было за рубежом и почему у нас было иначе. Без этой возможности сравнить, я не могла бы ее написать. Просто повторять то, что есть у Пекарского, не имело смысла»².

К числу работ, посвященных международным научным контактам, подготовленным Ю. Х. Копелевич, относятся сборник документов «Русско-французские научные связи», изданный в 1968 г., а также аннотированный указатель ученой корреспонденции Петербургской академии наук за 1783–1800 гг., подготовленный ею совместно с сотрудниками ЛФА РАН И. А. Шафран и В. И. Осиповым и изданный в 1987 г. Во многом благодаря Ю. Х. Копелевич увидела свет коллективная монография «Советско-германские научные связи времени Веймарской республики» (СПб., 2001).

² «Мне очень свойственны сомнения...» (интервью с Ю. Х. Копелевич) / Публ. В. К. Новика // ВИАТ. 2001. № 4. С. 111.

Пройдя сквозь военные испытания, Ю. Х. Копелевич особенно остро понимала величие Ленинграда – Санкт-Петербурга. Именно поэтому этот город и его наука навсегда стали приоритетами в ее исследованиях. В 1977 г. вышла ее монография «Основание Петербургской Академии наук», в которой Юдифь Хаимовна рассмотрела это событие в связи с общей направленностью петровских преобразований и организацией науки в европейских странах в ту эпоху. Опираясь на огромный массив новых архивных документов, она проанализировала ранний этап деятельности Академии наук. Эту книгу по праву можно считать одной из первых отечественных работ в жанре социальной истории науки. Монография Ю. Х. Копелевич получила высокую оценку специалистов: в мировой научной литературе не существует более обстоятельного и точного сочинения, посвященного раннему периоду становления российской науки.

Редакторское руководство и авторское участие Ю. Х. Копелевич в коллективных фундаментальных трудах всегда гарантировало их высокий научный уровень, было своеобразным «знаком качества». В 2000 г. вышел труд, отразивший результаты многолетних исследований сотрудников филиала по истории Академии наук: первый том «Летописи Российской Академии наук» за 1724–1802 гг., в подготовке которого Ю. Х. Копелевич приняла самое активное участие.

Одним из важнейших направлений научной деятельности Ю. Х. Копелевич стали исследования жизни и деятельности ученых, внесших значительный вклад в развитие российской науки. Она написала три книги об ученых XVIII в. для «Научно-биографической серии» РАН. Первая, посвященная математику Христиану Гольдбаху и написанная совместно с А. П. Юшкевичем, была опубликована в 1983 г. В то время литература о Гольдбахе была чрезвычайно скудна. Биография выдающегося математика на-

писана Юдифью Хаимовной на основе почти исключительно архивных материалов, обнаруженных ею в РГАДА и ПФА РАН. Эти многочисленные материалы, большей частью на латинском, немецком, французском и итальянском языках, были впервые введены в научный оборот. Для истории науки представляют большой интерес приложения, помещенные Ю. Х. Копелевич в книгу. Здесь впервые на русском языке опубликована переписка Гольдбаха с немецким математиком и философом Г. В. Лейбницем (11 писем с примечаниями) и с математиком Я. Германом (9 писем с примечаниями). Книга была переведена на немецкий язык и в 1994 г. издана в Базеле (Швейцария).

В 1989 г. Ю. Х. Копелевич совместно с Г. К. Цвевой опубликовала монографию о жизни и научных трудах физика Х. Г. Кратценштейна, в 1997 г. – о естествоиспытателе и путешественнике И. А. Гильдентштедте. Эти книги, основанные преимущественно на архивных источниках, стали первыми научными биографиями этих ученых в нашей стране.

Благодаря удивительным человеческим качествам, исключительной эрудиции, неисчерпаемому трудолюбию, поразительной скромности, неизменной сердечности и отзывчивости общение с Ю. Х. Копелевич приносило огромную радость и становилось запоминающимся событием. Даже когда по состоянию здоровья ей уже нелегко было заниматься научной деятельностью, Юдифь Хаимовна мужественно продолжала работать, ее по-прежнему можно было видеть в архивах и библиотеках, а ее работоспособности могли позавидовать многие более молодые коллеги. С ее уходом завершился яркий и продуктивный этап изучения истории Российской академии наук в Санкт-Петербургском филиале ИИЕТ РАН.

Г. И. Смагина, Т. И. Юсупова